

生物多様性条約COP10に向けた日本の取組 ～科学と政策の連携に向けて～

Japanese policy and actions toward CBD COP 10
- for improving science-policy interface-

2010年3月21日



生物多様性、それはいのち
生物多様性、それは私たちの暮らし
Biodiversity is life. Biodiversity is our life.

環境副大臣
田島 一成
Issei TAJIMA
Senior Vice-Minister
of the Environment
Japan



いのちの共生を、未来へ
Life in harmony, into the future

地球のいのち、つないでいこう

For all the life on Earth

わが国生物多様性の「3つの危機」

“Three Crises” of Japan’s Biodiversity

+

地球温暖化による危機

Crisis brought about by Global Warming

第1の危機

First crisis

…人間の活動や開発がもたらす生態系の破壊、種の減少・絶滅

Species and habitat degradation due to human activities and developments



東京湾 Tokyo Bay

埋立による干潟消失

Loss of tidal flat due to reclamation



トキ Japanese Crested Ibis

1981年野生個体絶滅

Extinction of wild individuals in 1981

第2の危機

Second crisis

…里地里山など人為により維持されてきた特有の自然に対する人間の働きかけの減少による影響

Impacts of underutilized human approaches on unique nature, such as satochi-satoyama where used be maintained by human beings

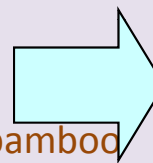


耕作放棄された農地 Unutilized farm land



手入れ不足の竹林

Poor-managed bamboo forest



メダカやキキョウなどの存在する特有の生態系の危機

Crisis of unique ecosystem

第3の危機

Third crisis

…外来種などを人間が外部から持ち込むことによる生態系のかく乱

Ecosystem disturbances caused by the introduced alien species by human beings



ブラックバス Black Bass

在来魚の捕食

Predator of endemic fishes



タイワンザル Taiwan macaque

ニホンザルとの交雑

Crossings with Japanese macaque

地球温暖化による危機 Crisis Caused by Global Warming

…全球平均気温が1.5~2.5℃上昇すると... IPCC第4次評価報告書(2007)

If global average temperature increased by 1.5 to 2.5 degrees,

→ 世界の動植物種の20~30%の絶滅リスク上昇の可能性

20 to 30 % of endangered species in the world are likely to be at an increased risk of extinction.



生物多様性基本法

Basic Act on Biodiversity

■ 生物多様性への関心の高まり Increase of interests in biodiversity

■ COP10に向けて国際的イニシアティブを発揮する必要性

Needs for taking international initiative for the COP10

生物多様性施策の一層の推進のための基本的な法制度の整備

【議員立法：平成20年5月28日成立、6月6日公布・施行】

Improvement of basic legislation systems for wider promotion of biodiversity measures

Legislation by members: established on May 28 2008, entry into force on June 6 2008

生物多様性条約

Convention on
Biological Diversity

環境基本法 Basic Environment Law

環境基本計画 Basic Environment Plan

生物多様性基本法

The Basic Act on Biodiversity

生物多様性国家戦略 National Biodiversity Strategy

循環型社会形成推進基本法 Fundamental Law for
Establishing a Sound Material-Cycle Society

循環型社会形成推進基本計画 Basic Plan for
Establishing the Recycling-Based Society

- ✓種の保存法 Law for the conservation of species
- ✓外来生物法 Invasive alien species act
- ✓自然再生法 Law for the promotion of nature restoration
- ✓食料・農業・農村基本法
Basic Law on Food, Agriculture and Rural Areas
- ✓河川法 River law など etc

- ✓廃棄物処理法 Waste Management and Public Cleansing Law
- ✓資源有効利用促進法
Law for Promotion of Effective Utilization of Resources
- ✓容器包装リサイクル法 Law for Promotion of Sorted
Collection and Recycling of Containers and Packaging
- ✓家電リサイクル法 Home Appliance Recycling Law など

生物多様性国家戦略2010

National Biodiversity Strategy 2010

2008年 生物多様性基本法の施行

The Basic Act on Biodiversity went into effect

2010年 「生物多様性国家戦略2010」
COP10開催⇒ポスト2010年目標の設定

“NB Strategy 2010” to be endorsed by the Cabinet

COP10 to be held/post-2010 targets to be set

3月16日 COP10の成果を踏まえた新・国家戦略の策定

New NB Strategy to be formulated in light of the results of COP10

■改定のポイント Points of revision

■ 生物多様性基本法を踏まえた初めての法定戦略

First strategy set as required by the Basic Act on Biodiversity of Japan

■ 中長期目標(2050年)と短期目標(2020年)の設定

Setting up the mid-and-long term (until 2050) and short term (until 2020) targets

★ ポスト2010年目標日本提案を踏まえ設定

Set in consideration of the proposal by Japan on the post-2010 target

■ COP10開催を踏まえた国際的な取組の推進

Promoting the international regime in light of COP10 to be held

★ COP10の成功、SATOYAMAイニシアティブの推進、科学的な基盤の強化、途上国の支援 など

Success of COP10, promotion of the *Satoyama* Initiative, enhancement of scientific basis, supports for developing countries, etc.

■ COP10を契機とした国内施策の充実・強化

Enhancing national measures, with COP10 as a trigger

★ 主流化の促進、地域レベルの取組の推進、海洋の保全・再生の強化 など

Promoting the mainstreaming activities and regional approaches, enhancing the marine conservation and restoration, etc.



生物多様性条約第10回締約国会議 (CBD/COP10)

10th meeting of the Conference of the Parties

to the Convention on Biological Diversity

■ 期 間 : 2010年10月18日(月)~29日(金)

Dates : October 18-29, 2010

■ 閣僚級会合

10月27日(水)~29日(金)

High-level ministerial segment

October 27-29, 2010

■ カルタヘナ議定書第5回締約国会議(MOP5) 10月11日(月)~15日(金)

COP-MOP5 to the Cartagena Protocol on Biosafety October 11-15

■ 場所 : 愛知県名古屋市

Venue: Nagoya city, Aichi pref.

■ 主会場 名古屋国際会議場 (名古屋市熱田区)

Main venue Nagoya Congress Center



■ 参加者 : 締約国193カ国、国際機関、NGO等オブザーバー 他

Participants: 193 parties, international organizations, and observers such as NGOs

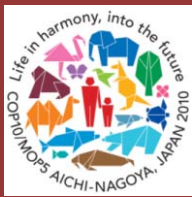
■ サイドイベント等の参加者を含め、約10,000人の参加を想定。

10,000 participants are expected in the Conference, Side events, etc.

■ 標 語 : 「いのちの共生を、未来へ」

Slogan : "Life in Harmony, into the Future"





COP10の主な議題

Major agenda for COP10

■ 2010年目標の評価と2010年以降の次期目標(ポスト2010年目標)の採択

Evaluating progress toward the 2010 biodiversity target and Adopting the next target beyond 2010 (the post-2010 target)

※2010年目標:「生物多様性の損失速度を著しく減少させる」という目標(2002年に採択)

※2010 biodiversity target: “To achieve by 2010 a significant reduction of the current rate of biodiversity loss”

■ ABS(遺伝資源へのアクセスと利益配分)に関する国際的枠組みの検討

Elaboration on the international regime for ABS (Access and Benefit Sharing)

※資源提供国(途上国)の遺伝資源を利用して資源利用国(先進国)が利益を上げる場合に、その利益の一部を資源提供国(途上国)に配分するための枠組み

※International Regime on ABS addresses sharing the benefits of users (developed countries) arising from the utilization of genetic resources with providers (developing countries).

■ 分野別議題・横断的議題 など

Thematic / Cross-cutting issues/agenda

・保護地域

Protected areas

・気候変動と生物多様性

Climate change and Biodiversity

・民間参画

Public engagement (Business and Biodiversity)

・持続可能な利用

Sustainable use of biodiversity

・資金メカニズム

Financial mechanism

・科学的基盤の強化(IPBES) など

Enhancing the scientific basis (IPBES)



ポスト2010年目標日本提案

The Post 2010 Biodiversity Target proposed by Japan

■議長国としてのリーダーシップを発揮するため、2010年1月6日に「ポスト2010年目標の日本提案」を生物多様性事務局へ提出。The Proposal by Japan was submitted to the Secretariat of the CBD on Jan 6th

■中長期目標（2050年）Vision, Mid/long-term Target (2050)

- 人と自然の共生の実現
- 生物多様性の状態を現状以上に豊かなものへ
- 生態系サービスの恩恵を持続的に拡大

Enhancing the harmony between human being and nature all around the world, to improve the state of biodiversity from the current level as well as to sustainably increase the benefits of ecosystem services.

■短期目標（2020年）Mission, Short-term Targets (2020)

生物多様性の損失を止めるために、2020年までに、

- ①生物多様性の状態を科学的知見に基づき地球規模で分析・把握する。
生態系サービスの恩恵に対する理解を社会に浸透させる。
- ②生物多様性の保全に向けた活動の拡大を図る。
将来世代にわたる持続可能な利用の具体策を広く普及させる。
人間活動の生物多様性への悪影響を減少させる手法を構築する。
- ③生物多様性の主流化、多様な主体の参画を図り、各主体により新たな活動が実践される。

To have the following actions taken by 2020, so as to halt biodiversity loss,

- ①To conduct full observations and analyses on the state of biodiversity at global scale and on scientific justification. To make ecosystem services respected in every aspect of human society.
- ②To expand activities for biodiversity conservation, to promote practical methods for sustainable use of biodiversity and to establish mechanisms for reducing adverse effects of human activities on biodiversity.
- ③To mainstream biodiversity by ensuring new steps to be taken by various individuals.

■現在
Present

2010

2020

2030

2040

2050



SATOYAMAイニシアティブ

the *Satoyama Initiative*

■ 背景 Back Ground

■ 生物多様性を保全していくには

Protecting biodiversity entails

- ・ 原始的な地域を保全するだけでなく

not only preserving pristine environments, such as wilderness,

- ・ 「里山」のような人の影響を受けた自然環境の保全も同じく重要

but also conserving human-influenced natural environments, such as “Satoyama”
or socio-ecological production systems



■ こうした地域は世界中で見られるが、多くの場所で危機にさらされている。

These kinds of environments are increasingly threatened in many parts of the world.



■ 目的 Purpose

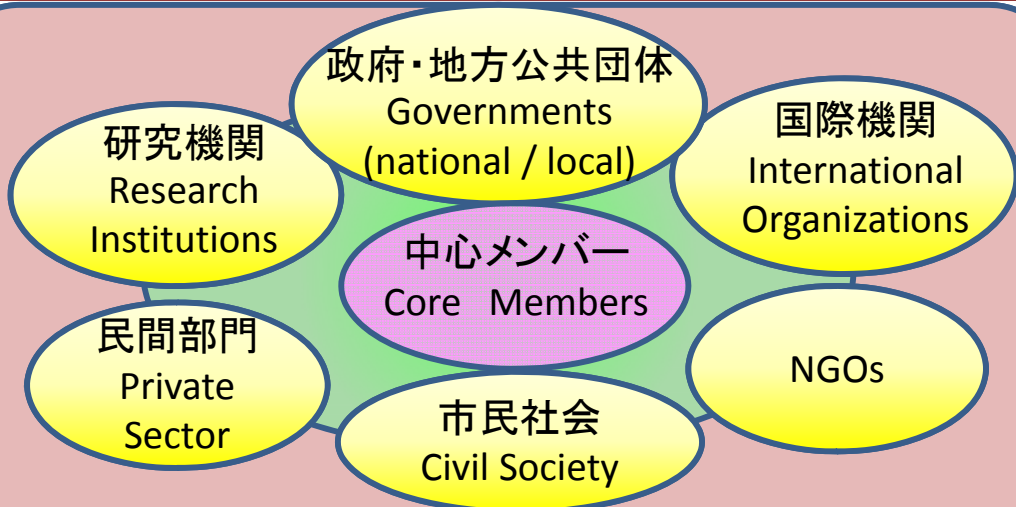
自然共生社会の実現を目指し、自然資源の持続可能な利用・管理を推進

Promoting the sustainable use and management of natural resources through realizing societies
in harmony with nature.



SATOYAMAイニシアティブ

the Satoyama Initiative



国際SATOYAMAパートナーシップの立ち上げ

Launching of the International *Satoyama* Partnership

情報の収集分析と共有

Collect, analyze, and derive lessons from case studies and promote the dissemination of information

広範で効果的な研究の推進

Encourage broad and effective research

政府開発援助プロジェクトの促進

Foster ODA projects (work with donor organizations)

人材育成・能力開発の推進

Promote personnel and capacity development

ネットワークの構築

Promote networking activities among interested parties

<http://satoyama-initiative.org/jp/>
<http://satoyama-initiative.org/en/>



生物多様性観測の推進とIPBES

Promotion of Biodiversity Monitoring & Establishment of IPBES

地球規模での科学的情報の収集・分析、評価・予測、対策を推進

Promoting data collection, analysis, assessment, and actions for biodiversity at Global level



地球規模での生物多様性モニタリング体制の構築

Promoting Biodiversity Monitoring networking at global level

GEO-BON
生物多様性観測
ネットワーク

AP-BON

- 既存の情報ネットワーク、国際プログラム、調査研究機関との連携、活用
Enhancement of cooperation among existing networks, monitoring programs, organizations
- 統一的モニタリング手法の確立 Establishment of unified monitoring methodology
- 情報のデータベース・共有化の促進 Promoting Data Accumulation and Data Sharing
- 解析による変化の把握、評価の実施 Promoting evaluation and assessment



生物多様性に関する科学と政策のインターフェース強化

Strengthening Science-Policy Interface on Biodiversity

- 生物多様性と生態系サービスに関する科学政策プラットフォーム (IPBES)
Intergovernmental Science-policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services
 - 国連環境計画 (UNEP) の主導により、生物多様版IPCCの設立を検討中
UNEP started the studies on establishment of an IPCC-like organization for biodiversity.
 - 生物多様性分野は地域活動が基本であるため、ボトムアップ型が重要
Global Biodiversity assessment is based on local assessments.
So IPBES should be a bottom-up type organization.

地球のいのち、つないでいこう



生物多様性

御静聴ありがとうございました。
Thank you for your attention.

生物多様性条約第10回締約国会議が
2010年10月18日から開催されます

CBD/**COP10** 愛知・名古屋

開催まであと **211** 日



環境副大臣
田島一成

Issei TAJIMA
Senior vice-Minister
of the Environment,
Japan